



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 9½ J x 21 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 9½ J x 21 H2

Genehmigungsnummer: **51020*05**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH
DE-67098 Bad Dürkheim
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
DRVX 9521



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **51020*05**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgenreöße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
07.12.2023
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55049716 (6. Ausfertigung)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **51020*05**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht

Annex/es of the test report

16, 18 - 19

17

5

3

2. Ausfertigung

3. Ausfertigung

4. Ausfertigung

6. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **51020*05**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **51020*05**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **18.12.2023**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Dirk Hansen



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
 Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 1 von 13

Auftraggeber Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH
 Gustav-Kirchhoff-Straße 10
 D-67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: 49 02 0142106

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell DRVX
 Typ DRVX 9521
 Radgröße 9.5Jx21 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| M1 | DRVX 9521 M1 / ohne Ring | 5/112/66,5 | 35 | 900 | 2350 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51020
 Herstellerzeichen ALUTEC Germany
 Radtyp und Ausführung DRVX 9521 (s.o.)
 Radgröße 9.5Jx21 H2
 Einpresstiefe ET .. (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|---------------|-------------------|------------------|----------------|
| S01 | Serienschraube M14x1,5 | Kugel D=28 mm | 150 | 45 | |
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kugel D=28 mm | 120 | 45 | Multipack: 54C |
| S03 | Schraube M14x1,5 | Kugel D=28 mm | 140 | 45 | Multipack: 54C |
| S04 | Serienschraube M14x1,5 | Kugel D=28 mm | 160 | 45 | |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 2 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Audi A6 / A6 Avant F2 e1*2007/46*1801*.. | 100-250 | 245/35R21 | K1a K2b K5c T96 | A01 A12 A19 A57 A99 Car KOV L06 Lim NoP S02 |
| | 100-250 | 255/35R21 | K1a K2b K5d K7c | |
| | 100-250 | 265/30R21 | K1c K2c K5d K7c K8e T96 | |
| | 100-250 | 265/35R21 | K1c K2c K5d K7c K8e | |
| | 100-250 | 275/30R21 | K1c K2c K5d K7i K8m T98 | |
| Audi A6 / A6 Avant TFSle F2 e1*2007/46*1801*.. - Plug-in Hybrid | 185,195 | 255/35R21 | K1a K2b K5d K7c T98 | A01 A12 A19 A56 A99 Car KOV L06 Lim S02 |
| | 185,195 | 265/35R21 | K1c K2c K5d K7c K8e T01 | |
| | 185,195 | 275/30R21 | K1c K2c K5d K7i K8m T98 | |
| Audi A6 allroad F2 e1*2007/46*1801*13-.. | 150-257 | 245/40R21 | K2b | A01 A12 A19 A56 A99 L06 NoP S02 |
| | 150-257 | 255/35R21 | K1a K1b K2b K6g K6u K8z T98 | |
| Audi A8 F8 e1*2007/46*1751*.. | 210, 250 | 255/35R21 | T98 | A12 A19 A56 A60 A99 BnK L06 MHy NBF S02 |
| | 210, 250 | 275/30R21 | A01 K2b T98 | |
| | 210-338 | 265/35R21 | T01 | |
| | 210-338 | 275/35R21 | A01 K2b | |
| | 338 | 255/35R21 | T98 | |
| | 338 | 275/30R21 | A01 K2b T98 | |
| Audi Q5 TFSle, - /Sportback(II) FY e1*2007/46*1550*12-.. - Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2021 | 185,195 | 245/40R21 | A01 K1a K2b T00 | A12 A19 A56 A99 S03 |
| | 185,195 | 245/40R21 | K1v K2h T00 | |
| | 185,195 | 255/40R21 | A01 K1a K1b K2b | |
| | 185,195 | 265/35R21 | A01 K1c K2b T01 | |
| Audi Q5, -/Sportback(II) FY e1*2007/46*1550*.. e1*2007/46*1685*.. - incl. Facelift 2021 | 100-210 | 245/40R21 | A01 K1a K2b | A12 A19 A57 A99 NoP S03 |
| | 100-210 | 245/40R21 | K1v K2h | |
| | 100-210 | 255/40R21 | A01 K1a K1b K2b | |
| | 100-210 | 265/35R21 | A01 K1c K2b | |
| Audi S6 / S6 Avant F2 e1*2007/46*1801*.. | 253,257 | 255/35R21 | K1a K2b K5d K7c T98 | A01 A12 A19 A56 A99 Car KOV L06 Lim NoP S02 |
| | 253,257 | 265/35R21 | K1c K2c K5d K7c K8e | |
| | 253,257 | 275/30R21 | K1c K2c K5d K7i K8m T98 | |
| Audi S8 F8 e1*2007/46*1751*11-.. | 420 | 255/35R21 | T98 | A12 A19 A56 A60 A99 L06 MHy NBF S02 |
| | 420 | 265/35R21 | T01 | |
| | 420 | 275/30R21 | A01 K2b T98 | |
| | 420 | 275/35R21 | A01 K2b | |
| Audi SQ5, -/Sportback (II) FY e1*2007/46*1550*.. - incl. Facelift 2021 | 251-260 | 255/40R21 | K1b | A01 A12 A19 A56 A99 K1v K2h S03 |
| | 251-260 | 265/35R21 | K1b | |
| E-Klasse 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (Baumuster 213) | 110-220 | 255/30R21 | K1c K2b K5d K5i K5k T93 | A01 A12 A19 A58 A99 Lim NoP S01 |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 3 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------------|---|---|
| E-Klasse All Terrain 4matic R1ES e1*2007/46*1560*.. | 143-250 | 245/35R21 | K5w T96 | A01 A12 A19 A56 A99 KMV V21 S01 |
| | 143-250 | 275/30R21 | K2c K6y K8h R03 T98 | |
| | 143-250 | 285/30R21 | K2c K6i K6y K8h R03 T00 T96 | |
| E-Klasse Coupé / Cabrio R1EC e1*2007/46*1666*.. | 120-220 | 255/30R21 | K1a K1b K2b T93 | A01 A12 A19 A58 A99 Cbo Cpe NoP S01 |
| E-Klasse Coupé / Cabrio 4matic R1EC e1*2007/46*1666*.. | 135-270 | 255/30R21 | K1a K1b K2b T93 | A01 A12 A19 A56 A99 Cbo Cpe NoP S01 |
| EQC 400 4matic 204X e1*2001/116* 0480*31-.. - Elektro | 145 (300) | 245/40R21 | T00 | A12 A19 A56 A99 V21 S01 |
| | 145 (300) | 255/40R21 | A01 K1b T02 | |
| | 145 (300) | 275/35R21 | R03 T03 | |
| EQE-Klasse E2EQEW e1*2018/858*00036*.. -max.Leistung:180, 215, 300 kW - Elektro - ohne Hinterachslenkung | 109, 135 | 255/35R21 HL | K1c K2c T01 | A01 A12 A19 A57 A99 L05 Lim S01 |
| | 109, 135 | 265/35R21 | K1c K2c K5g T01 | |
| | 109, 135 | 275/35R21 | K1c K2c K5g T03 | |
| EQE-Klasse E2EQEW e1*2018/858*00036*.. -max.Leistung:180, 215, 300 kW - Elektro - max. 4,5° Hinterachslenkung | 109, 135 | 255/35R21 HL | K1c K2c T01 | A01 A12 A19 A57 A99 Lim LM4 S01 |
| | 109, 135 | 265/35R21 | K1c K2c K5g K6g K6r T01 | |
| | 109, 135 | 275/35R21 | K1c K2c K5g K6g K6i K6r T03 | |
| EQE-Klasse E2EQEW e1*2018/858*00036*.. -max.Leistung:180, 215, 300 kW - Elektro - max. 10° Hinterachslenkung | 109, 135 | 255/35R21 HL | K1c K2c K6g K6i K6r T01 | A01 A12 A19 A57 A99 Lim LM5 S01 |
| | 109, 135 | 265/35R21 | K1c K2c K5g K6h K6i K6r K8h T01 | |
| | 109, 135 | 275/35R21 | K1c K2c K5g K6h K6i K6r K8h T03 | |
| EQS E2EQSW e1*2018/858*00035*.. - Elektro - max. 4,5° Hinterachslenkung | 109, 135 | 255/40R21 | A10 A84 T02 | A19 A57 A99 Lim LM4 S01 |
| | 109, 135 | 265/40R21 | A01 A12 K2b T01 T05 | |
| | 109, 135 | 275/35R21 | A01 A12 K1a K1b K2b K5g T03 | |
| | 109, 135 | 285/35R21 | A01 A12 K1c K2b K5g T01 T05 | |

§22_51020*05

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55049716 (6. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 4 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| EQS E2EQSW e1*2018/858*00035*.. - Elektro - max. 10° Hinterachslenkung | 109, 135 | 255/40R21 | A10 A84 T02 | A19 A57 A99 Lim LM5 S01 |
| | 109, 135 | 265/40R21 | A01 A12 K2b T01 T05 | |
| | 109, 135 | 275/35R21 | A01 A12 K1a K1b K2b K5g T03 | |
| | 109, 135 | 285/35R21 | A01 A12 K1c K2b K4i K5g K6m T01 T05 | |
| GLC 43 AMG 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 270, 287 | 245/40R21 | M+S | A12 A19 A56 A99 S01 |
| | 270, 287 | 255/35R21 | T98 | |
| | 270, 287 | 255/40R21 | | |
| GLC 43 AMG Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 270, 287 | 245/40R21 | R02 | A12 A19 A56 A99 Flh V21 S01 |
| | 270, 287 | 245/40R21 | M+S R03 | |
| | 270, 287 | 255/35R21 | | |
| | 270, 287 | 255/40R21 | | |
| | 270, 287 | 275/35R21 | R03 | |
| GLC-Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 100-243 | 245/40R21 | | A12 A19 A57 A99 Flh KMV Mph V21 S01 |
| | 100-243 | 255/35R21 | | |
| | 100-243 | 255/40R21 | | |
| | 100-243 | 275/35R21 | R03 | |
| GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. (FIN: W..253...) | 100-243 | 245/40R21 | | A12 A19 A57 A99 Mph S01 |
| | 100-243 | 255/35R21 | T98 | |
| | 100-243 | 255/40R21 | | |
| GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. - mit AMG-Line Verbreiterungen | 120-243 | 245/40R21 | T00 | A12 A19 A57 A99 Cb1 Mph S01 |
| | 120-243 | 255/35R21 | T98 | |
| | 120-243 | 255/40R21 | | |
| GL-Klasse 166 e1*2007/46* 0598*05-17 (FIN: WDC1668...) - mit Radhaus- Verbreiterungen | 190-320 | 275/40R21 | 180 | A12 A19 A56 A99 KMV S01 |
| GLS-Klasse 166 e1*2007/46* 0598*18-.. (FIN: WDC1668...) - mit Radhaus- Verbreiterungen | 190-335 | 275/40R21 | 180 | A12 A19 A56 A99 B03 KMV X93 S01 |
| M-Klasse 163 e1*96/79*0083*.. | 110-215 | 265/40R21 | K1c K2c KOV | A01 A12 A19 A99 S04 |
| | 110-215 | 265/40R21 | K2b KMV | |
| | 110-215 | 275/35R21 | K2b KMV T99 | |
| | 110-215 | 275/35R21 | K1c K2c KOV T99 | |
| | 110-255 | 285/35R21 | K1c K2c T01 | |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 5 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| M-Klasse 164 e1*2001/116*0315*.. - mit Luftfederung | 140-285 | 265/40R21 | A01 K1c K2a K2b KOV | A12 A19 A99 F38 S01 |
| | 140-285 | 265/40R21 | KMV | |
| | 140-285 | 275/35R21 | A01 K1c K2c KOV T03 | |
| | 140-285 | 275/35R21 | KMV T03 | |
| | 140-285 | 285/35R21 | A01 K1c K2c KOV T01 | |
| M-Klasse 164 e1*2001/116*0315*.. - ohne Luftfederung | 140-285 | 265/40R21 | A01 K1c K2a K2b KOV | A12 A19 A99 F39 S01 |
| | 140-285 | 265/40R21 | KMV | |
| | 140-285 | 275/35R21 | A01 K1c K2c KOV T03 | |
| | 140-285 | 275/35R21 | KMV T03 | |
| | 140-285 | 285/35R21 | A01 K1c K2c KOV T01 | |
| S 63/65 -/AMG 221, 221AMG e1*2001/116* 0335*20-...; 0396*09-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...) | 430-463 | 255/35R21 | R02 T98 | A01 A12 A19 A57 A99 Lim V21 S01 |
| | 430-463 | 285/30R21 | K2h K6g R03 T00 T96 | |
| S 63/65 AMG Coupé/Cabrio 221 e1*2001/116* 0335*23-...; 0396*12-.. (FIN: WDD217...) | 430-463 | 255/35R21 | R02 | A12 A19 A57 A99 Cbo Cpe V21 S01 |
| | 430-463 | 255/35R21 | M+S R03 | |
| | 430-463 | 285/30R21 | R03 | |
| S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*...; e1*2001/116* 0335*19-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...) | 150-345 | 245/35R21 | R02 T96 | A12 A19 A57 A99 BnK Lim NoP V21 S01 |
| | 150-345 | 255/35R21 | T98 | |
| | 150-345 | 275/30R21 | R03 T98 | |
| | 150-345 | 285/30R21 | A01 K2b K6g R03 T00 T96 | |
| S-Klasse R2S e1*2007/46*2115*.. - max. 4,5° Hinterachslenkung | 210-330 | 255/35R21 | T98 | A12 A19 A57 A60 A99 B77 Lim LM4 NoP V21 S01 |
| | 210-330 | 285/30R21 | A01 K2c R03 T00 | |
| S-Klasse R2S e1*2007/46*2115*.. - ohne Hinterachslenkung | 210-330 | 255/35R21 | T98 | A12 A19 A57 A60 A99 B77 L05 Lim NoP V21 S01 |
| | 210-330 | 285/30R21 | A01 K2c R03 T00 | |
| S-Klasse R2S e1*2007/46*2115*.. - max. 10° Hinterachslenkung | 210-330 | 255/35R21 | T98 | A12 A19 A57 A60 A99 B77 Lim LM5 NoP S01 |

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. 55049716 (6. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 6 von 13

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| S-Klasse Coupé/Cabrio 221 e1*2001/116* 0335*23-.. (FIN: W..217...) | 270-345 | 245/35R21 | T96 | A12 A19 A57 A99 Cbo Cpe V21 S01 |
| | 270-345 | 255/35R21 | | |
| | 270-345 | 275/30R21 | R03 | |
| | 270-345 | 285/30R21 | R03 | |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionstüchtig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst- geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY) | | |
|------------------------------------|---|------|------|
| | V | W | Y |
| 210 km/h | 100% | 100% | 100% |
| 220 km/h | 97% | 100% | 100% |
| 230 km/h | 94% | 100% | 100% |
| 240 km/h | 91% | 100% | 100% |
| 250 km/h | - | 95% | 100% |
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | - | 95% |
| 290 km/h | - | - | 90% |
| 300 km/h | - | - | 85% |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 7 von 13

Spezielle Auflagen und Hinweise

- 180** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1800 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A84** Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).
- A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B77** Rad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse 1.
- BnK** Die Räder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.
- Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 8 von 13

Cb1 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: VA: 8,0x19, ET38 mit 235/55R19 und HA: 9,0x19, ET20 mit 255/50R19 ww. VA: 8,5x20, ET40 mit 255/45R20 und HA: 9,5x20, ET22 mit 285/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F1h Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1v Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 1 im Bereich 30° vor Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 9 von 13

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2h Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K5c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5g An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150mm hinter bis 250mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5i An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5w An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6u An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 250 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 10 von 13

- K6y** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- K7c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K7i** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- K8z** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 300mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).
- L06** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).
- LM4** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) zulässig an Fahrzeugen mit serienmäßiger Hinterachslenkung (4WS) mit einem Lenkwinkel von bis zu 4,5°.
- LM5** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) zulässig an Fahrzeugen mit optionaler Hinterachslenkung (4WS) mit einem Lenkwinkel von bis zu 10°. (Option/Code 216)
- Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 11 von 13

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.**T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.**T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.**T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.**T03** Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.**T05** Reifen (LI 105) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 12 von 13

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V21 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 235/45R21 | 255/40R21, 265/40R21 |
| Nr. 2 | 245/30R21 | 295/25R21 |
| Nr. 3 | 245/35R21 | 275/30R21, 285/30R21 |
| Nr. 4 | 245/40R21 | 275/35R21, 285/35R21 |
| Nr. 5 | 245/45R21 | 275/40R21 |
| Nr. 6 | 255/30R21 | 295/25R21, 305/25R21 |
| Nr. 7 | 255/35R21 | 285/30R21, 295/30R21 |
| Nr. 8 | 255/40R21 | 285/35R21 |
| Nr. 9 | 255/50R21 | 285/45R21 |
| Nr.10 | 265/35R21 | 295/30R21, 305/30R21, 315/30R21 |
| Nr.11 | 265/40R21 | 295/35R21, 305/35R21 |
| Nr.12 | 265/45R21 | 295/40R21 |
| Nr.13 | 275/35R21 | 315/30R21, 325/30R21 |
| Nr.14 | 275/40R21 | 305/35R21, 315/35R21 |
| Nr.15 | 275/45R21 | 315/40R21 |
| Nr.16 | 275/50R21 | 315/45R21 |
| Nr.17 | 285/35R21 | 325/30R21 |
| Nr.18 | 285/40R21 | 315/35R21 |
| Nr.19 | 285/45R21 | 315/40R21, 325/40R21 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X93 Das Rad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 390 mm an Achse 1.

Anlage 3 zum Prüfbericht Nr. **55049716** (6. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.5Jx21 H2 Typ DRVX 9521
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 13 von 13

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 6. Dezember 2023 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2016.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. Dezember 2023

Blauth

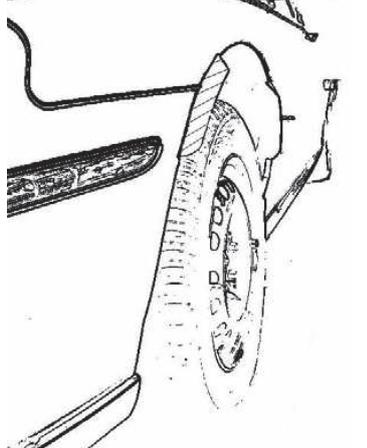
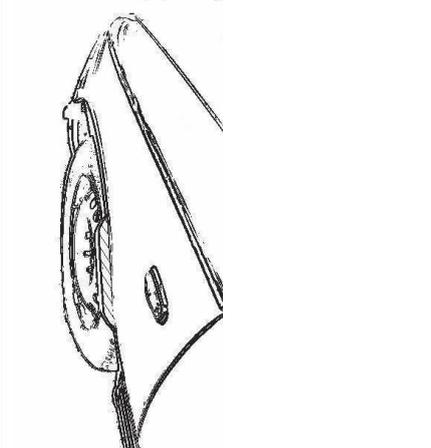
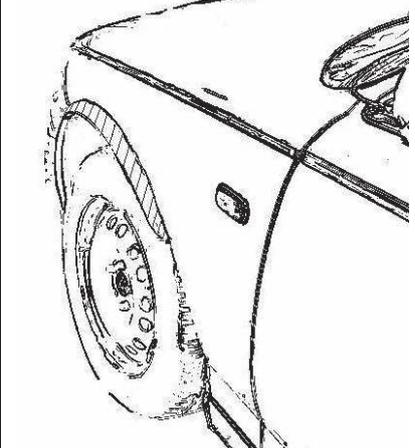
00420071.DOC

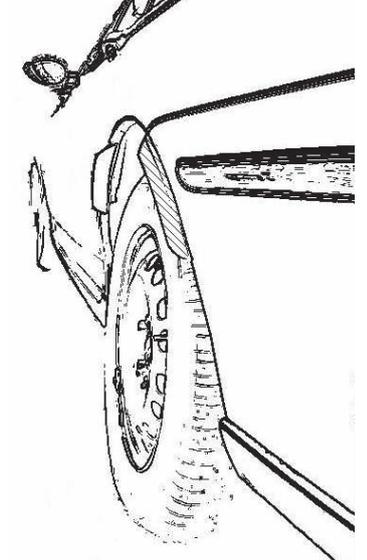
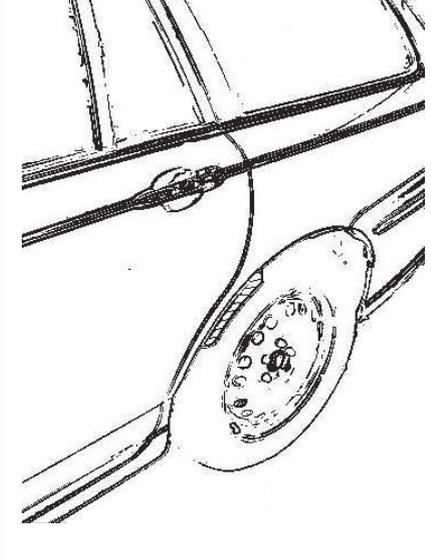
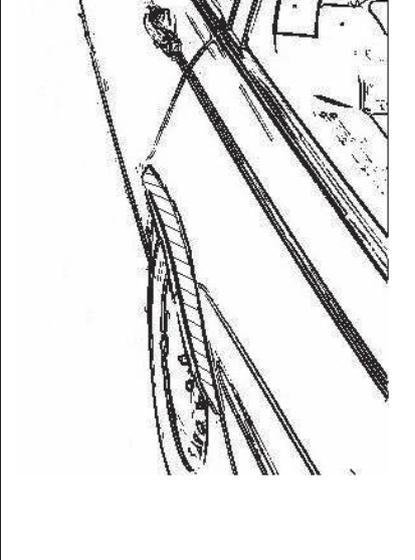
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

| Vorderachse | | |
|--|--|---|
|  |  |  |
| Auflage „K1a“ | Auflage „K1b“ | Auflage „K1c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |

| Hinterachse | | |
|---|---|--|
|  |  |  |
| Auflage „K2b“ | Auflage „K2a“ | Auflage „K2c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |

Wichtige Pflegehinweise

Damit Sie lange Freude an Ihren ALUTEC Leichtmetallfelgen haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

Reinigungsintervalle

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

Reinigungsmittel

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

Reinigungstipps

- ▶ Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- ▶ Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- ▶ Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- ▶ Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- ▶ Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- ▶ Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- ▶ Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- ▶ Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- ▶ Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.

Garantieausfall bei der so genannten „optischen Radaufbereitung“!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie!** Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:

 **SUPERIOR INDUSTRIES**

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH
Gustav-Kirchhoff-Straße 10
67098 Bad Dürkheim
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000
Fax: +49 6322 9899 - 6001
E-Mail: kundenservice@supind.com

Important care instructions

To ensure your ALUTEC alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least minimize any damage through appropriate wheel care.

Regular cleaning

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

Cleaning agents

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

Advice on cleaning

- ▶ When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- ▶ Use clean and soft sponges and brushes only
- ▶ Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- ▶ If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- ▶ Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- ▶ Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- ▶ Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- ▶ Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions
- ▶ Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.

Invalidation of warranty in the event of refurbishment

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:

 **SUPERIOR INDUSTRIES**

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH
Gustav-Kirchhoff-Straße 10
67098 Bad Dürkheim
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000
Fax: +49 6322 9899 - 6001
E-Mail: customerservice@supind.com